



تعليمات المستشار

الرقم: A-412

الموضوع: الأمن في المدارس

الفئة: التلاميذ

تاريخ الإصدار: 21 ديسمبر / كانون الأول، 2023

موجز التغييرات

تنسخ هذه التعليمات تعليمات المستشار رقم (A-412) المؤرخة في 8 نوفمبر/ تشرين الثاني، 2006. وقد أعيد تنظيم النظام العام للتعليمات من أجل الوضوح وسهولة الفهم. لقد تم تحديث مضمون التعليمات على النحو التالي:

القسم |

- يتضمن تعريف "الوالد" إشارة مرجعية إلى تعليمات المستشار رقم A-101. (I.A.1)
- يعرف موظفو المدارس بأنهم موظفو إدارة التعليم التربويين وغير التربويين الذين يعملون في المدرسة. (I.A.3)
- توسيع نطاق التوقعات المتعلقة بخلق بيئات مدرسية آمنة وإيجابية خالية من العنف وتوفير السلامة النفسية والجسدية. (I.A.2)
- تؤكد التعليمات على أن جميع الموظفين والتلاميذ وأولياء الأمور، وكلاء الأمن السلامة المدرسية (SSAs)، مسؤولون عن بيئة مدرسية آمنة. (I.A.3)
- توضيح الحالات التي يمكن فيها اعتبار السلوك المرتكب خارج المدرسة حادثاً مرتبطاً بالمدرسة.
- وصف كيفية التعامل مع الحالات التي يعبر فيها التلميذ(ة) عن شواغل تتعلق بالسلامة فيما يتعلق بمتطلبات إخطار الوالدين. (I.A.6)
- فرض المسؤولية على مدير المدرسة للتأكد من أن جميع موظفي المدرسة على دراية بمتطلبات هذه التعليمات. (I.A.7)
- توضيح دور وكلاء الأمن المدرسي (SSAs) والمسؤولية الرئيسية عن العمل مع وكلاء الأمن المدرسي (SSAs) وبذل الجهود لمجهم في المجتمع المدرسي. (I.B) الإشارة إلى مذكرة التفاهم بين إدارة التعليم (DOE) وبلدية المدينة وشرطة مدينة نيويورك (I.B.1).
- إضافة ارتباط تشعبي عبر الإنترنت إلى مذكرة التفاهم وإضافة مرجع مع ارتباط تشعبي إلى إجراءات توجيه الدوريات المعمول بها (I.B.1)
- إزالة النص الذي يطالب وكيل الأمن المدرسي (SSA) بإعداد تقارير حوادث الأمن المدرسي للحوادث غير الإجرامية.
- توضيح وظائف وكيل الأمن المدرسي (SSA) لتشمل مراقبة الزوار، والقيام بالدورية، والاستجابة للطوارئ، وعمليات تفتيش التلاميذ، وتشغيل جهاز الكشف عن المعادن/ المسح عبر الجهاز. (I.B.4)
- النص على أنه لا ينبغي استدعاء وكلاء الأمن المدرسي (SSAs) لمعالجة سوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي، ولكن يمكن طلب المساعدة في التدخلات، حسب الحاجة. (I.B.5)
- إضافة قائمة بسوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي الذي يكون موظفو إدارة التعليم مسؤولين بشكل أساسي عن معالجته. (I.B.5)
- حذفت الفقرة 3 المقترحة التي تناقش الاجتماعات المدرسية وأعيد ترقيم بقية هذا القسم.
- إضافة متطلب بأن تنشئ المباني المدرسية (1) فريق الاستجابة الخاص بالمبنى (BRT) في خلال اليوم الدراسي لتنسيق الاستجابة لحالات الطوارئ، و(2) يجب أن يوجد أيضاً، حيثما ينطبق ذلك، فريق الاستجابة الخاص بالمبنى (BRT) لما بعد انتهاء الدوام الدراسي لبرامج ما بعد المدرسة التي ترعاها إدارة التعليم بالتعاون مع المنظمات المجتمعية. تحديد الأعضاء المطلوبين لفريق الاستجابة الخاص بالمبنى (BRT). (I.C)

القسم II

- إضافة كلمة "المزعوم" إلى الحادث الإجرامي لتوضيح أن مثل هذه الحوادث "مزعومة" في وقت الإبلاغ أو الإخطار أو الاتصال إدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD) أو استجواب التلاميذ أو الشهود المحتملين (القسم III وما بعده)
- إضافة تفاصيل إلى الخطوات التي يجب اتباعها إذا كان الفرد يحتاج إلى عناية طبية فورية للإصابة الجسدية أو المرض، بما في ذلك الاتصال بالرقم 911، والاتصال بالوالدين، وما يحدث إذا كان الوالد(ة) لا يريد نقل الطفل(ة). (II.أ، د)
- توضيح أنه يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التوجه إلى مكان الحادث فوراً والاتصال بالوالد(ة) إذا كان الشخص الذي يحتاج إلى مساعدة هو تلميذ(ة). (II.ب)

القسم III

- تحديث النص في القسم (III.أ) لوضع متطلب الاتصال بمركز معلومات الطوارئ (EIC) عند حدوث حادث غير إجرامي أو طبي قد يكون له آثار على الصحة العامة و/ أو السلامة أو يكون ذا أهمية إخبارية.
- توضيح أن نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) هو النظام الرسمي للإبلاغ عن الحوادث لجميع الحوادث المتعلقة بالمدارس. (III.ب.1)
- تنفيذ ووصف متطلبات تقديم تقارير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) لجميع الحوادث ذات الصلة بالمدرسة، وما يجب تضمينه في تقرير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS)، وكيفية طلب تحديث لرمز الحادث. (III.ب.2)
- تمت إزالة الحاشية التي تتطلب إكمال تقرير الإصابة الشامل، والذي أصبح الآن جزءاً من تقرير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS).
- التأكيد على ضرورة إحالة الأسئلة المتعلقة بالمعلومات المتعلقة بالسرية والامتيازات إلى المستشار القانوني الميداني الأعلى (III)
- تحديث المتطلبات عندما يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه الاتصال بمركز معلومات الطوارئ (عندما يتم استدعاء شرطة نيويورك (NYPD) أو حضور عناصرها إلى المدرسة أو حسب توجيهات مكتب السلامة وتنمية الشبيبة (OSYD)) وكيفية التصرف إذا وقع حادث خارج ساعات الدوام العادية بمركز معلومات الطوارئ (EIC). (III.أ.1، 3)
- توضيح دور مركز معلومات الطوارئ (EIC) في بدء تقرير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS). (III.أ.2)
- تضمين متطلب تقديم إفادات الشهود. (III.ب.3)

القسم IV

- إضافة متطلب إخطار مدير شؤون السلامة بالحي، بالإضافة إلى الوالد(ة) والمدير المراقب، إذا تم الاتصال بشرطة مدينة نيويورك (NYPD) فيما يتعلق بجريمة يزعم أن التلميذ(ة) ارتكبها. (IV.أ.1)
- تضمين تذكير بإخطار مركز معلومات الطوارئ (EIC) إذا تم استدعاء شرطة مدينة نيويورك (NYPD) فيما يتعلق بجريمة ارتكبها تلميذ(ة). (IV.أ.1)
- إضافة صيغة لتوضيح أنواع الجرائم التي يجب الإبلاغ عنها إلى مدير(ة) المدرسة وإدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD). (IV.أ.1)
- إضافة عبارة توضح أن مدير(ة) المدرسة ينبغي أن يتصل بالمستشار القانوني الميداني الأعلى إذا كان مدير(ة) المدرسة غير متأكد مما إذا كان السلوك يعتبر جريمة، مما يستلزم الاتصال بإدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD). (IV.أ.1.ب)
- تضمين تذكير بإخطار مركز معلومات الطوارئ (EIC) إذا تم استدعاء شرطة مدينة نيويورك (NYPD) فيما يتعلق بجريمة ارتكبها تلميذ(ة) (IV.أ.1)
- تغيير الصيغة من "تهديد السلامة" إلى "حالة طوارئ أمنية" لوصف متى يمكن الاتصال بشرطة مدينة نيويورك (NYPD) قبل الاتصال بمدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه.
- مناقشة الإجراءات المتبعة في حالة سوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي. (IV.أ.2). فيما يتعلق بسوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي، يتم توضيح النص بتأكيد أنه يتم إخطار مدير(ة) المدرسة به حتى تتمكن المدرسة من اتخاذ الإجراء المناسب. (IV.أ.2.ب)

- النص على أنه لا يجوز استخدام خدمات الطوارئ 911 كسبب تأديبي لسلوك التلميذ(ة) غير الإجرامي. (2.أ. IV)
- توضيح أن شرط الإبلاغ عن السلوك الإجرامي أو سوء السلوك الجنسي الذي ينخرط فيه تلاميذ إدالة التعليم ينطبق على أي شخص بالغ ارتكب جريمة تتعلق بالمدرسة أو شارك في سوء سلوك جنسي مع تلميذ(ة) بإدارة التعليم؛ وتوضيح أنه عندما يتم استدعاء مكتب التحقيقات الخاصة (SCI)، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه عدم التحقيق في الادعاء. (1. IV. ب)
- إضافة إشارة إلى إجراءات سوء السلوك الأخرى من قبل موظفي إدارة التعليم والموظفين غير العاملين لدى إدارة التعليم الذين يعملون في المدارس. (2. IV. ب)

القسم V

- إضافة شرط يقضي بأنه، عند الاقتضاء، يجوز لمدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التشاور مع المشرف على قسم الشرطة ومدير شؤون السلامة في الحي قبل اعتقال على التلميذ(ة) ما لم يكن مطلوباً اعتقاله فوراً. (1. V. أ) توضيح أن هذا الاتصال ينبغي أن يحدث إلا إذا كان هناك خطر وشيك، وأن الاعتقال الفوري مطلوب.
- إضافة بند ينص على تفضيل أن يجري اعتقال التلاميذ بسبب جرائم غير متعلقة بالمدرسة خارج الحرم المدرسي عند يكون القيام بذلك لن يضر بالسلامة وإزالة عبارة "عندما يكون ذلك ممكناً". إذا كان من المطلوب إجراء الاعتقال في الحرم المدرسي، يجب على مدير(ة) المدرسة التشاور مع مدير شؤون السلامة في الحي. (1. V. ج)
- إضافة شرط للقيام بتنفيذ اعتقال التلميذ(ة) في مكان خاص إذا كان ذلك ممكناً؛ وعدم استخدام الأصناف المعدنية على التلاميذ دون سن 12 سنة كلما كان ذلك ممكناً أو دون موافقة شعبة السلامة المدرسية (SSD)؛ واستخدام الحد الأدنى من القيود اللازمة. (1. V. هـ)

القسم VI

- يجب أن يتم التحقيق في الجرائم المتعلقة بالمدرسة من قبل شرطة مدينة نيويورك (NYPD)/ وكالة التحقيق. (1. VI. ب)
- توضيح أنه إذا أراد الوالد(ة) أن يكون حاضراً للاستجواب، فيجب أن ينتظر الاستجواب وصول الوالد(ة)، وقد لا يتم هذا الاستجواب إذا اعترض الوالد(ة). (1. VI. ب)
- قبل أن يتم استجواب التلميذ(ة)، يجب على مدير المدرسة/ من ينوب عنه محاولة الاتصال بالوالد(ة). إذا تعذر الاتصال بالوالد(ة)، وادعت شرطة مدينة نيويورك (NYPD) استمرار وجود تهديد بخطر وشيك، فيجب استشارة المستشار القانوني الميداني الأعلى أو مكتب المستشار القانوني العام قبل بدء المقابلة. (1. VI. ب) توضيح أن الخطر الوشيك ينطبق على التلميذ(ة) المشتبه به وأن الظروف الملحة تنطبق على التلاميذ غير المشتبه بهم.
- إذا كانت شرطة مدينة نيويورك (NYPD)/ وكالات التحقيق تقوم بالاستجواب، في غياب الوالد(ة)، تلميذ(ة) من ذوي الإعاقات التي تؤثر على قدرته على فهم التواصل، فيجب أن يكون المنوب الذي ينوب عن المدرسة شخصاً يمكنه دعم التلميذ(ة). الفصول (1. VI. ب.2، 1. VI. ب.4، 1. VI. ب.4)
- إضافة تذكير بالالتزام بتوفير مترجم شفوي للتلاميذ الذين يواجهون صعوبة في التواصل باللغة الإنكليزية (1. VI. ج)
- تغيير وصف التلميذ(ة) المشتبه به إلى تلميذ(ة) متهم بجريمة مزعومة (1. VI. ب.1 د وما بعدها)
- إضافة حكماً جديداً يبين متى يجب تقديم إنذارات ميراندا (Miranda Warnings) (1. VI. ب.1 د، 1. VI. ب.2 د)
- إضافة أنه يجب الاتصال بالوالد(ة) للحصول على موافقة إذا أراد مكتب التحقيقات الخاصة (SCI) مقابلة تلميذ(ة). (1. VI. ب.4)
- اقتراح القيام بالاتصال بالمستشار القانوني الميداني الأعلى إذا أرادت وكالة أخرى غير شرطة مدينة نيويورك (NYPD) استجواب الموظفين. (1. VI. ج)
- إضافة تفضيل إجراء المقابلات حول الجرائم غير المرتبطة بالمدرسة خارج ساعات الدوام الدراسي. (1. VI. ب.2)
- إضافة تفاصيل حول كيفية التعامل مع ادعاءات الظروف الملحة أو التهديد بالخطر المستمر إذا أرادت شرطة مدينة نيويورك (NYPD) أو وكالة التحقيق مقابلة الموظفين خلال ساعات الدوام الدراسي حول جريمة غير متعلقة بالمدرسة. (1. VI. ب.2)
- الإشارة إلى [تعليمات المستشار رقم A-750](#) للحصول على معلومات كاملة حول تقديم تقارير عن ادعاءات إيذاء الأطفال أو إساءة معاملتهم أو إهمالهم، وإزالة التفاصيل غير المكتملة من هذه التعليمات. (1. VI. ب.3)

القسم VII

- تحديث الإجراءات من خلال توضيح أنه لا يجوز أن تبقى أي مواد مهربة في حيازة المدرسة، وأن جميع المواد المهربة يجب مصادرتها وإثبات الأدلة الخاصة بها من قبل شرطة مدينة نيويورك (NYPD) / وكيل الأمن المدرسي (SSA) ونقلها إلى قسم الشرطة. (VII.أ، ب)
- تحديد الإجراءات الواجب اتباعها فيما يتعلق بالمواد المحظورة غير المهربة التي تشكل خطراً على المجتمع المدرسي، بما في ذلك الاتصال بأولياء الأمور، والتخلص من العناصر إذا لم يسترجعها الوالدة) بعد 30 يوماً دراسياً. (VII.ج)
- إزالة المناقشة المتعلقة بالهواتف المحمولة.

القسم VIII

- تحديث كيفية التعامل مع طلبات الحصول على معلومات من سجلات التلاميذ بالرجوع إلى تعليمات المستشار رقم [A-820](#). (VIII.أ)



تعليمات المستشار

الرقم: A-412

الموضوع: الأمن في المدارس

الفئة: التلاميذ:

تاريخ الإصدار: 21 ديسمبر/ كانون الأول 2023

ملخص

تنسخ هذه التعليمات وتحل محل تعليمات المستشار رقم A-412 المؤرخة في 8 نوفمبر/ تشرين الثاني، 2006. وهي تحدد مسؤوليات موظفي المدرسة للحفاظ على السلامة والأمن في المدارس. كما تحدد الإجراءات التي يجب اتباعها عند وقوع جريمة أو حادث مزعوم يتعلق بالمدرسة، وكذلك بروتوكولات إثبات أدلة التهريب.

1. الحفاظ على بيئة مدرسية إيجابية تتمتع بالأمن والسلامة

أ. المبادئ العامة والسياسة

1. إن الحفاظ على النظام والأمن في داخل المدارس العامة وحولها يعتبر من الأمور الهامة لخلق بيئة تعليمية يتمكن فيها التلاميذ من استيفاء المعايير التعليمية العالية، ويمكن فيها المعلمون من التدريس لتحقيق تلك المعايير، ويمكن الآباء من الاطمئنان إلى أن أطفالهم يتعلمون في بيئة آمنة. يعني مصطلح "الوالد"، أينما استُخدم في هذه التعليمات، والد(ة) أو والد(ة) التلميذ أو ولي(ة) أو أولياء أمر التلميذ، أو أي شخص أو أشخاص أو وكالة تربطهم علاقة أبوية أو وصائية بالتلميذ(ة) أو المعاني الأخرى المتضمنة في [تعليمات المستشار رقم A-101](#).

2. تلتزم إدارة التعليم لمدينة نيويورك (DOE) بضمان أن توفر جميع المدارس بيئة مدرسية إيجابية توفر الأمن والسلامة لجميع التلاميذ والموظفين وأولياء الأمور. ويجب أن تكون البيئة المدرسية الآمنة والإيجابية خالية من العنف والأسلحة والمخدرات وغيرها من التهديدات للسلامة البدنية والصحة؛ وأن تكفل السلامة العاطفية والنفسية للمتواجدين في المدارس؛ وأن تركز على علاقات الثقة والتواصل المفتوح بين البالغين والتلاميذ؛ وأن تعامل التلاميذ بإنصاف؛ وتعزز النقاش المفتوح حيث يتم احترام التنوع والاختلافات، ويتم التعامل مع الصراع بشكل مناسب.

3. إن إنشاء بيئات مدرسية آمنة ومأمونة هو مسؤولية جماعية لإدارة التعليم وجميع موظفي المدارس والتلاميذ وأولياء الأمور ووكلاء الأمن المدرسي (SSAs) وشعبة السلامة المدرسية (SSD) التابع لإدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD). يشير مصطلح موظف(ة) المدرسة/ موظفي المدرسة، كلما استخدم في هذه التعليمات، إلى جميع الموظفين التربويين وغير التربويين العاملين في المدرسة.

4. كما تحدد هذه التعليمات الإجراءات التي يجب اتباعها عند وقوع حادث متعلق بالمدرسة. ولأغراض هذه التعليمات، فإن "الحادث المتعلق بالمدرسة" يقصد به حادث يتعلق بالصحة أو السلامة يقع في حرم المدرسة، قبل ساعات الدوام الدراسي أو أثناءها أو بعدها؛ وأثناء السفر على مركبات تمويلها إدارة التعليم؛ وعبر الإنترنت؛ وفي جميع المناسبات التي ترعاها المدرسة؛ أو خارج ممتلكات المدرسة التي لها صلة بالمدرسة، وقد يؤثر الحادث على صحة أو سلامة أو رفاهية التلاميذ والموظفين و/ أو المجتمع المدرسي. وتشمل الحوادث المتعلقة بالمدرسة على سبيل المثال لا الحصر الحوادث الإجرامية المزعومة

والحوادث غير الإجرامية التي قد تتطلب إجراءات متابعة من قبل المدرسة أو إدارة التعليم، والحوادث وحالات الطوارئ الطبية.

5. يجب على المديرين/ من ينوب عنهم وموظفي المدرسة مواصلة اتباع إجراءات الإخطار والإبلاغ والتحقيق المطلوبة، والأطر الزمنية لمثل هذه الإجراءات ومتطلبات اتخاذ إجراءات المتابعة المناسبة المنصوص عليها في تعليمات المستشار المعمول بها فيما يتعلق بحوادث سوء السلوك من قبل التلاميذ أو موظفي إدارة التعليم والموظفين غير العاملين لدى إدارة التعليم، العاملين في المدارس.

6. في الحالات التي تتطلب هذه التعليمات إبلاغ الوالدة(ة)، إذا قام التلميذ(ة) بإبلاغ مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بشواغل تتعلق بالسلامة حول إخطار الوالدين، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التشاور مع المستشار القانوني الميداني الأعلى لتحديد كيفية التواصل بحرص مع الوالدة(ة) نظراً لحساسية الموقف، مع تقديم الدعم المناسب للتلميذ(ة) والنظر في الشواغل المتعلقة بالخصوصية والسلامة.

7. يتحمل مدراء المدارس مسؤولية التأكد من أن جميع موظفي المدرسة على دراية بالإجراءات المنصوص عليها في هذه التعليمات.

8. إن الامتثال للإجراءات المنصوص عليها في هذه التعليمات هو أمر إلزامي. وعدم الامتثال لهذه الإجراءات قد يؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية تشمل الفصل من العمل.

ب. وكلاء الأمن المدرسي وإدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD)

1. يعتبر وكلاء الأمن المدرسي (SSAs) جزءاً لا يتجزأ من المجتمع المدرسي وهم مسؤولون عن توفير الأمن المدرسي لتعزيز ودعم المهمة التعليمية لإدارة التعليم ووفقاً [لمذكرة التفاهم](#) الحالية بين إدارة التعليم (DOE) وشرطة مدينة نيويورك (NYPD) وبلدية مدينة نيويورك، وإجراءات دليل الدوريات [لشرطة مدينة نيويورك \(NYPD\) \(17-215, 13-215\)](#)

2. يجب على مدراء المدارس ووكلاء الأمن المدرسي (SSAs) التشاور والتعاون مع بعضهم البعض في المسائل المتعلقة بالأمن المدرسي والمناخ المدرسي والتشغيل اليومي للمدارس.

3. وتشمل الوظائف الأمنية لوكلاء الأمن المدرسي (SSAs)، على سبيل المثال لا الحصر، مراقبة الزوار، والقيام بدوريات مراقبة لمبنى المدرسة، والاستجابة لحالات الطوارئ، وعمليات تفتيش التلاميذ والقيام بعمليات المسح عبر جهاز كشف المعادن. للحصول على متطلبات ومعلومات إضافية، راجع [تعليمات المستشار رقم A-432](#) بشأن عمليات تفتيش التلاميذ [ومدونة قواعد السلوك على مستوى المنطقة التعليمية لإدارة التعليم](#).

4. موظفو إدارة التعليم مسؤولون في المقام الأول عن التعامل مع سوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي والاستجابة له. وقد يشمل سوء السلوك هذا، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي: التصرف بطريقة تعطل العملية التعليمية (مثل إحداث ضجيج مفرط)؛ وعدم ارتداء الزي المدرسي المطلوب؛ وعدم حضور الحصص الدراسية؛ والتأخر في الحضور إلى المدرسة أو الفصل الدراسي؛ والتغيب بلا عذر عن المدرسة؛ والانخراط في سلوك فظ لفظي أو غير محترم؛ وارتداء الملابس أو أغطية الرأس أو غيرها من الأشياء غير الآمنة أو المعطلة للعملية التعليمية؛ والتدخين و/ أو استخدام السجائر الإلكترونية و/ أو حيازة أعواد الكبريت أو الولاعات؛ والمقامرة؛ واستخدام أجهزة الكمبيوتر المدرسية، أجهزة الفاكس، الهواتف، و/ أو المعدات أو الأجهزة الإلكترونية دون إذن مناسب؛ والكذب على موظفي المدرسة أو إعطاء معلومات كاذبة لهم أو تضليل الآخرين؛ وإساءة استخدام الممتلكات الخاصة بالآخرين. يجب على وكيل الأمن المدرسي (SSA) أو شرطة مدينة نيويورك (NYPD) (بما في ذلك شعبة السلامة المدرسية) لمعالجة أو الرد على سوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي حيث يمكن لموظفي المدرسة معالجة سوء السلوك هذا بأمان. عند الاقتضاء، قد يطلب موظفو المدرسة مساعدة من وكيل الأمن المدرسي (SSA) لدعم الموظف(ة) في تنفيذ التدخلات والدعم المدرسي (على سبيل المثال، مرافقة التلميذ(ة) إلى مكتب العميد).

ج. فريق الاستجابة الخاص بالمبنى

1. يجب على كل مبنى مدرسي إنشاء فريق استجابة خاص بالمبنى (BRT) لتنسيق استجابة المدرسة أو المجمع التعليمي لحالة الطوارئ التي تحدث في المدرسة أو حولها حتى وصول المستجيبين الأوائل.
2. يجب أن يشمل فريق الاستجابة الخاص بالمبنى (BRT)، كحد أدنى، قائد الفريق، ومسؤول الطوارئ، ومقيم الحوادث، ومنسق الاحتياجات الخاصة، ومنسق نقطة التجمع، ومسجل.
3. يجب على كل مبنى أيضاً إنشاء فريق الاستجابة بالمبنى (BRT) بعد الدوام الدراسي لبرامج ما بعد الدوام الدراسي التي ترعاها إدارة التعليم بالتعاون مع منظمة (منظمات) مجتمعية (CBO)، حيثما ينطبق ذلك.

.II الحوادث المرتبطة بالمدرسة والتي تتطلب مساعدة طبية طارئة

- أ. عندما يحتاج شخص ما إلى عناية طبية فورية لإصابة جسدية أو مرض، يجب على موظف المدرسة/ وكيل الأمن المدرسي (SSA) المستجيب للحالة القيام بما يلي: (1) الاتصال على الفور بالرقم 911 لإرسال خدمات الإطفاء/ خدمات الطوارئ الطبية (EMS)؛ (2) بعد ذلك مباشرة، يجب إخطار المكتب الرئيسي/ طرف الاتصال الرئيسي أو طرف الاتصال المعين الآخر للترتيب لحضور أخصائي صحي مدرب (على سبيل المثال، مساعد صحي، ممرضة، طبيب، ممرض ممارس، أو مساعد الطبيب)، إذا كان متاحاً، للاستجابة للحالة؛ و (3) ثم القيام بإخطار مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه. يرجى الرجوع إلى [تعليمات المستشار رقم A-411](#) بشأن التلاميذ في الأزمات السلوكية وتخفيف حدة الأزمات [وتعليمات المستشار رقم A-755](#) للإجراءات المتعلقة بمنع الانتحار والاستخدام المناسب لخدمة الطوارئ 911 فيما يتعلق بذلك.
- ب. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التوجه إلى مكان الحادث فوراً والاتصال بالوالد(ة) إذا كان الشخص الذي يحتاج إلى مساعدة هو تلميذ(ة). إذا قام التلميذ(ة) بإبلاغ مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بشواغل تتعلق بالسلامة حول إخطار الوالدين، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التشاور مع المستشار القانوني الميداني الأعلى لتحديد كيفية التواصل بحرص مع الوالد(ة) نظراً لحساسية الموقف، مع تقديم الدعم المناسب للتلميذ(ة) والنظر في الشواغل المتعلقة بالخصوصية والسلامة.
- ج. يجب تقديم الإسعافات الأولية حسب الاقتضاء وفقاً [لتعليمات المستشار رقم A-701](#) لتلبية الاحتياجات الطبية الفورية للفرد حتى يتم توفير الخدمات الطبية المهنية/ النقل الطبي.
- د. إذا كان الشخص الذي يحتاج إلى مساعدة طبية تلميذ(ة) وطلب الوالد(ة) عدم نقل طفله إلى المستشفى، سيحدد المستجيبون لخدمات الطوارئ 911 في الموقع ما إذا كان يمكن تلبية طلب الوالد(ة) وفقاً لسياسات وإجراءات إدارة المطافئ في نيويورك (FDNY) لرفض المساعدة الطبية وتقديم المشورة للوالد(ة).
- هـ. إذا كان الشخص الذي يحتاج إلى مساعدة طبية تلميذ(ة) ولم يمكن التواصل مع الوالد(ة) أو لم يصل الوالد(ة) إلى المدرسة، فمن مسؤولية المستجيبين لخدمات الطوارئ 911 في الموقع تحديد ما إذا كان سيتم نقل التلميذ(ة) إلى المستشفى.
- و. في جميع الحالات التي يقرر فيها المستجيبين لخدمات الطوارئ 911 في الموقع أنه يجب نقل التلميذ(ة) إلى المستشفى ولم يصل الوالد(ة) إلى المدرسة، يجب على أحد موظفي المدرسة مرافقة التلميذ(ة) إلى المستشفى أو، إذا تم توجيه الموظف(ة) من قبل المستجيبين لخدمات الطوارئ 911، تتبع التلميذ(ة) إلى وجهة تقديم الخدمات الطبية. إذا لم يحضر الوالد(ة) إلى المستشفى بحلول نهاية الدوام الدراسي لموظف(ة) المدرسة، فيجب على هذا الأخير الاتصال بمدير(ة) المدرسة أو من ينوب عنه.

.III الإبلاغ عن الحوادث المتعلقة بالمدرسة وتوثيقها

إن الإبلاغ والتوثيق الكاملين والدقيقين للحوادث المتعلقة بالمدرسة، بما في ذلك الحوادث الإجرامية وغير الإجرامية المزعومة، والإصابات الناجمة عن هذه الحوادث، والحوادث التي تتطلب رعاية طبية طارئة، أمر ضروري للحفاظ على السلامة والنظام في المدارس. يبين ما يلي شروط الإبلاغ عن هذه الحوادث وتوثيقها.

يجب الالتزام بالمتطلبات التالية بغض النظر عن مصدر المعلومات وعلى الرغم من طلبات الحفاظ على السرية. يجب إحالة الأسئلة المتعلقة بالسرية والمعلومات المميزة إلى المستشار القانوني الميداني الأعلى للمدرسة. أنظر [تعليمات المستشار](#)

رقم **D-180** للحصول على معلومات بشأن إجراءات الإبلاغ عن الحوادث للمنظمات التي تستخدم مباني المدارس خارج ساعات الدوام الدراسي.

أ. مركز معلومات الطوارئ التابع لإدارة التعليم (EIC)

1. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه إخطار مركز معلومات الطوارئ عندما يتم استدعاء شرطة مدينة نيويورك (NYPD) أو الاستجابة لحدث متعلق بالمدرسة أو في حالة وقوع حادث غير إجرامي و/ أو طبي قد يكون له آثار على الصحة العامة و/ أو السلامة أو يكون ذا أهمية إخبارية، على سبيل المثال، إطلاق النار أو مخاوف من وجود القنابل أو حوادث الحافلات أو محاولات انتحار. بالإضافة إلى ذلك، سيقوم مكتب السلامة وتنمية الشبيبة (OSYD) سنوياً بتقديم المشورة للمدارس قبل بداية العام الدراسي بشأن الأنواع الأخرى من الحوادث المتعلقة بالمدرسة التي تتطلب إخطار مركز معلومات الطوارئ التابع لإدارة التعليم (EIC).
2. عندما يتلقى مركز معلومات الطوارئ التابع لإدارة التعليم (EIC) تقريراً، سيقوم المركز ببدء تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (تقرير OORS) في نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS). سيقوم مركز معلومات الطوارئ (EIC) بتزويد المدرسة برقم التحكم. في غضون يوم دراسي واحد، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه مراجعة تقرير الإبلاغ عن الحوادث (OORS)، وتحديثه، إذا كان ينطبق، وتقديمه.
3. إذا أصبح مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه على علم بحادث متعلق بالمدرسة يجب الإبلاغ عنه إلى مركز معلومات الطوارئ (EIC) خارج ساعات الدوام بمركز معلومات الطوارئ (EIC) العادية (أي بعد الدوام الدراسي في أيام الأسبوع عندما تكون المدرسة مفتوحة وخلال عطلة نهاية الأسبوع أو العطلات عندما لا تكون المدرسة مفتوحة)، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه الإبلاغ عن الحادث فوراً إلى مدير شؤون السلامة في الحي وإرسال بريد إلكتروني إلى مركز معلومات الطوارئ (EIC) فيما يتعلق بالحدث، باستخدام نموذج تم وضعه بواسطة مكتب السلامة وتنمية الشبيبة (OSYD).

ب. نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS)

1. نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) هو النظام الرسمي للإبلاغ عن الحوادث لجميع الحوادث المتعلقة بالمدارس.
2. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه إنشاء وتقديم تقرير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) عن جميع الحوادث المتعلقة بالمدرسة باستخدام رمز الحادث المعمول به خلال يوم دراسي واحد من وقت علم مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بالحدث. وينبغي أن يتضمن التقرير، من بين أمور أخرى، وصفاً وقائياً كاملاً للحدث، دون أن يتضمن تفاصيل عن تدابير الانضباط، سواء كانت مقترحة أو تم بالفعل تطبيقها. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه القيام بتحديث تقرير نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) حسب الضرورة ليعكس معلومات جديدة إضافية تتعلق بالحدث خلال يوم دراسي واحد من تلقي المعلومات الجديدة. إذا أراد مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه تحديث رمز الحادث، فيجب عليه تقديم طلب إلى عنوان البريد الإلكتروني osyddata@schools.nyc.gov للنظر فيه.
3. وكجزء من التحقيق، يجب إجراء مقابلات مع الأطراف المعنية والشهود الآخرين ذوي الصلة ومطابقتهم بإعداد إفادات الشهود وفقاً للأنظمة المعمول بها. يجب تقديم بيانات الشهود إلى نظام الإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS).
4. يتعين على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه القيام بإدخال جميع أشكال التدخل والدعم المقدمة لجميع الأطراف والشهود وكافة الاستجابات التأديبية المُتخذة بحق التلاميذ الذين قد تمّ اثبات انخراطهم بالسلوك المحظور في نظام إدارة التعليم للإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS).
5. يجب تدريب جميع الأفراد المعنيين بإدخال المعلومات في نظام إدارة التعليم للإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) على السياسات والإجراءات الخاصة بإعداد تقارير نظام إدارة التعليم للإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS).

.IV

متطلبات الإخطار بالحوادث المتعلقة بالمدرسة

فيما يلي الإخطارات المطلوبة عند وقوع حوادث تتعلق بالمدرسة تنطوي على سوء سلوك إجرامي وغير إجرامي من قبل تلميذ(ة) أو موظف(ة) في إدارة التعليم أو موظف(ة) غير تابع لإدارة التعليم يعمل في مدرسة ما. يجب الالتزام بالمتطلبات التالية بغض النظر عن مصدر المعلومات وعلى الرغم من طلبات الحفاظ على السرية. يجب إحالة الأسئلة المتعلقة بالسرية والمعلومات المميزة إلى المستشار القانوني الميداني الأعلى للمدرسة أو مكتب المستشار القانوني العام.

أ. سوء سلوك التلميذ(ة)

1. الجرائم المرتكبة بواسطة التلاميذ

أ. في جميع الحالات التي يكون فيها موظف(ة) مدرسة أو وكيل الأمن المدرسي (SSA) أو موظف(ة) آخر غير تابع لإدارة التعليم يعمل في مدرسة (على سبيل المثال، موظفو منظمة مجتمعة، أو موظف صيانة المبنى) شاهداً أو تم تزويده بمعلومات أو ادعاء بأن جريمة متعلقة بالمدرسة تشكل خطراً على التلميذ أو الموظفين، أو المجتمع المدرسي، يزعم أنها ارتكبت من قبل تلميذ(ة)، يجب عليه القيام بما يلي:

i. إخطار مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه فوراً؛

ii. إذا كان الحادث يخلق حالة طوارئ فورية متعلقة بالسلامة،

إخطار إدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD) على الفور ثم إبلاغ مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه.

ب. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه القيام بإخطار إدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD) على الفور (ما لم يتم الاتصال بالفعل بشرطة مدينة نيويورك)، ووكيل الأمن المدرسي (SSA). إذا لم يكن مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه متأكداً مما إذا كان السلوك يشكل جريمة، ينبغي استشارة المستشار القانوني الميداني الأعلى.

ج. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بذل كل جهد ممكن لإبلاغ والد(ة) التلميذ(ة) المتهم ووالد(ة) الضحية المزعومة على الفور، عند الاقتضاء، والمدير(ة) المراقب، ومدير شؤون السلامة في الحي.

د. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أيضاً الاتصال بمركز معلومات الطوارئ (EIC) لبدء تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS).

هـ. انظر القسم V للاطلاع على الإجراءات المتعلقة باعتقال التلاميذ.

2. سوء السلوك غير الإجرامي للتلميذ(ة)

أ. موظفو المدرسة مسؤولون في المقام الأول عن التعامل مع سوء سلوك التلاميذ غير الإجرامي المتعلق بالمدرسة والاستجابة له من خلال: استخدام إدارة الفصول الدراسية المناسبة وتقنيات تخفيف التصعيد؛ وتنفيذ سلم الإحالة في المدرسة؛ وفرض الانضباط والدعم والتدخلات، وفقاً للتوقعات السلوكية على مستوى المدينة لدعم تعلم التلاميذ (مدونة قواعد الانضباط)، وتعليمات المستشار المعمول بها وسياسة إدارة التعليم. لا ينبغي بأي حال من الأحوال استدعاء خدمات الطوارئ 911 أو توظيفها رداً على سوء سلوك غير إجرامي كرد تأديبي أو تدبير تأديبي.

ب. في جميع الحالات التي يشهد فيها أحد موظفي المدرسة أو أحد وكلاء الأمن المدرسي (SSA) أو يعلم بوجود ادعاء بسوء سلوك غير إجرامي متعلق بالمدرسة من قبل تلميذ(ة) قد يتطلب إجراء تأديبياً في المدرسة أو إجراء متابعة أخرى، يجب عليه إخطار مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه على الفور حتى تتمكن المدرسة من اتخاذ الإجراء المناسب.

ج. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه إنشاء وتقديم تقرير نظام إدارة التعليم للإبلاغ عن الحوادث عبر الإنترنت (OORS) على النحو المبين أعلاه في القسم III. ب.

3. يجب على المديرين/ من ينوب عنهم وموظفي المدرسة متابعة إجراءات الإخطار والإبلاغ والتحقيق المطلوبة والأطر الزمنية لهذه الإجراءات ومتطلبات اتخاذ إجراءات المتابعة المناسبة المنصوص عليها في تعليمات المستشار المعمول بها فيما يتعلق بالتلاميذ الذين يمرون بأزمة سلوكية؛ وسوء سلوك التلميذ(ة) الذي قد يتطلب إجراءات تأديبية أو متابعة في المدرسة؛ والتحرش الجنسي بين تلميذ(ة) وآخر؛ والتمييز بين التلاميذ والمضايقة والترهيب والتنمر. انظر تعليمات المستشار بالأرقام [A-411](#)، و [A-443](#)، و [A-831](#)، و [A-832](#) للحصول على معلومات إضافية.

ب. سوء السلوك من قِبل موظفي إدارة التعليم أو الموظفين غير التابعين لإدارة التعليم الذين يعملون في مدرسة

1. السلوك الإجرامي وسوء السلوك الجنسي المتعلق بتلاميذ إدارة التعليم

أ. في جميع الحالات التي يكون فيها موظف(ة) إدارة التعليم، ضابط شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، أو وكيل الأمن المدرسي (SSA)، أو أي موظف آخر غير تابع لإدارة التعليم يعمل في مدرسة، قد شاهد أو تم تزويده بمعلومات أو ادعاء بأن أحد موظفي المدرسة أو غير العاملين في إدارة التعليم أو شخص مرتبط ببرامج أو خدمات مدرسية مثل متطوع يعمل في مدرسة: (1) يزعم أنه ارتكب جريمة تتعلق بالمدرسة؛ أو (2) تورط في سوء سلوك جنسي داخل أو خارج ممتلكات المدرسة مع طالب(ة) بإدارة التعليم، بغض النظر عما إذا كان هذا السلوك إجرامياً، يجب عليه القيام فوراً:

- i. بإخطار مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه والمدير(ة) المراقب؛
- ii. إذا كان سوء السلوك المزعم إجرامياً وتسبب الحادث في تهديد فوري للسلامة، يجب على هذا الشخص القيام بإبلاغ شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ثم إبلاغ مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه؛
- iii. إذا كان التلميذ(ة) هو ضحية النشاط الإجرامي المشتبه فيه، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أيضاً إخطار الوالد(ة)؛ و
- iv. مكتب التحقيقات الخاصة (SCI) عند الإخطار، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه عدم جمع أي معلومات أو التحقيق في هذا الادعاء.

ب. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه القيام بما يلي:

- i. إبلاغ شرطة مدينة نيويورك (NYPD) إذا كان سوء السلوك المزعم إجرامياً (ما لم يتم إبلاغ شرطة مدينة نيويورك (NYPD) بالفعل على النحو المبين أعلاه في القسم IV.ب.1 أعلاه) ووكيل الأمن المدرسي (SSA)؛
- ii. إخطار الوالد(ة) إذا كان التلميذ(ة) متورطاً؛ و
- iii. الاتصال بمركز معلومات الطوارئ (EIC) لبدء تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS).

2. حالات سوء السلوك الأخرى

يجب على المديرين/ من ينوب عنهم وموظفي المدرسة مواصلة اتباع إجراءات الإخطار والإبلاغ والتحقيق المطلوبة، والأطر الزمنية لمثل هذه الإجراءات ومتطلبات اتخاذ إجراءات المتابعة المناسبة المنصوص عليها في تعليمات المستشار المعمول بها فيما يتعلق بحوادث سوء السلوك من قبل موظفي إدارة التعليم والموظفين غير العاملين لدى إدارة التعليم، العاملين في المدارس، وسياسة إدارة التعليم وبلدية مدينة نيويورك حول الإبلاغ إلى مكتب التحقيقات الخاصة (SCI). انظر تعليمات المستشار رقم A-420 ورقم A-421 ورقم A-830، على سبيل المثال، والمفوض الخاص للتحقيقات في المنطقة التعليمية المدرسية لمدينة نيويورك (nycsci.org).

V. اعتقال التلاميذ

أ. سيقوم ضباط شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكلاء الأمن المدرسي (SSAs)، إلى أقصى حد ممكن عملياً، بالتشاور مع مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه قبل وضع التلميذ(ة) قيد الاعتقال أو إصدار أي شكل من أشكال

- الإجراءات الإجرامية، إلا إذا كان هناك خطر وشيك، ويتطلب الاعتقال الفوري. وعند الاقتضاء، يجوز لمدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يتشاور مع مشرف قسم الشرطة.
- ب. إذا كان الحادث يتطلب الاعتقال الفوري والتشاور المسبق غير ممكن، يجب على ضابط شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكيل الأمن المدرسي (SSA) إخطار مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه في أقرب وقت ممكن بعد وضع التلميذ(ة) قيد الاعتقال.
- ج. ستقوم شرطة مدينة نيويورك (NYPD) باعتقال التلاميذ خارج حرم المدرسة بسبب جرائم مزعومة غير مرتبطة بالمدرسة، شريطة ألا يؤدي ذلك إلى تعريض سلامة الآخرين للخطر. إذا كانت شرطة مدينة نيويورك (NYPD) تسعى إلى اعتقال تلميذ(ة) في حرم المدرسة بسبب جريمة مزعومة غير متعلقة بالمدرسة، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التشاور مع مدير شؤون السلامة في الحي (BSD) للحصول على مزيد من التوجيه.
- د. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يخطر الوالد(ة) فوراً عند اعتقال تلميذ(ة). كما يجب إخطار المدير(ة) المراقب على الفور.
- هـ. يجب بذل كل جهد ممكن لاحترام حقوق خصوصية للتلميذ(ة) عند وضعه قيد الاعتقال. في غياب الظروف الطارئة، يجب على الضابط الذي يقوم بتنفيذ الاعتقال أن ينفذ عملية الاعتقال في مكان شبه خاص بعيد عن أعين الموظفين والتلاميذ الآخرين.
- و. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بذل كل جهد ممكن للحصول على اسم وشارة/ رقم الهوية الخاص بضابط شرطة مدينة نيويورك (NYPD) الذي يقوم بعملية الاعتقال وإدراجه في تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS).
- ز. وفقاً لسياسة شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، يجب على وكلاء الأمن المدرسي (SSA) وشرطة مدينة نيويورك (NYPD) استخدام الحد الأدنى من القيود اللازمة عند تقييد التلاميذ، وكلما أمكن، يجب عدم استخدام الأصفاد المعدنية لتقييد التلاميذ الذين تقل أعمارهم عن 12 عاماً دون موافقة مسبقة من موظفي قسم الأمن المدرسي (SSD) المناسبين. عندما يكون ذلك ممكناً، يجب على وكلاء الأمن المدرسي (SSA) وشرطة مدينة نيويورك (NYPD) القيام بالتنسيق مع مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه لنقل التلميذ(ة) إلى موقع شبه خاص بعيداً عن أعين الموظفين والتلاميذ الآخرين قبل أن يتم تقييده أو تكييله.
- ح. في جميع الحالات، إذا لم يتم التمكّن من الاتصال بالوالد(ة) أو غادر ضابط شرطة مدينة نيويورك (NYPD) مع التلميذ(ة) قبل وصول الوالد(ة)، يجب على أحد موظفي المدرسة (ليس وكيل الأمن المدرسي/SSA) مرافقة التلميذ(ة) إلى قسم الشرطة. إذا تم رفض الإذن بمرافقة التلميذ(ة)، يجب على موظف(ة) المدرسة الذهاب على الفور إلى قسم الشرطة. يجب أن يكون الموظف(ة) الذي يرافق التلميذ(ة) أو يتتبعه إلى قسم الشرطة شخصاً لم يشارك في الحادث الذي أدى إلى الاعتقال ويجب أن يكون موظفاً آخر غير وكيل الأمن المدرسي (SSA). يجب أن يبقى موظف(ة) المدرسة مع التلميذ(ة) لفترة زمنية معقولة أو حتى لم تعد هناك حاجة لوجوده.
- ط. يجب على وكيل الأمن المدرسي (SSA) القيام بإعداد تقرير حادث السلامة المدرسية لدى شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، من أجل ما يلي: الجنايات والجنح والحوادث التي تنطوي على أسلحة ومواد خاضعة للرقابة وأنشطة العصابات ذات الطابع الإجرامي. إذا لم يكن وكيل الأمن والسلامة المدرسية (SSA) متورطاً بشكل مباشر أو مدركاً لأي حادث في أي من هذه الفئات، فيجب على مدير(ة) المدرسة تزويد وكيل الأمن المدرسي بوصف شفهي للحادث. يجب على وكيل الأمن والسلامة المدرسية (SSA) القيام بإرسال نسخة من التقرير إلى مركز عمليات شعبة السلامة المدرسية عبر القنوات المناسبة.

VI. استجواب التلاميذ والموظفين

أ. مبادئ عامة

1. يجب اتباع الإجراءات التالية عندما تسعى شرطة مدينة نيويورك (NYPD) أو مكتب التحقيقات الخاصة (SCI) أو إدارة خدمة الأطفال (ACS) أو وكالة تحقيق أخرى إلى استجواب تلميذ(ة) و/ أو موظف(ة) في المدرسة. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه الاتصال بالمستشار القانوني الميداني الأعلى الذي يتبعه ل طرح الأسئلة المتعلقة بطلبات إجراء مقابلات مع الموظفين و/ أو التلاميذ.

2. عند السماح باستجواب التلاميذ أو الموظفين، يجب بذل كل جهد ممكن لعدم تعطيل عملية التعليم والتعلم.

ب. استجواب التلاميذ

1. الجرائم المتعلقة بالمدرسة: عندما ترغب شرطة مدينة نيويورك (NYPD) أو وكالة تحقيق أخرى في استجواب تلميذ(ة) في المدرسة فيما يتعلق بجريمة تتعلق بالمدرسة، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه بذل كل جهد معقول للاتصال بالوالدي التلميذ(ة).

أ. إذا تم التمكن من الاتصال بالوالد(ة)، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أو شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق التشاور مع الوالد(ة) حول كيفية رغبة الوالد(ة) في المضي قدماً. إذا لم يعترض الوالد(ة)، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه السماح باستجواب التلميذ(ة). إذا أراد الوالد(ة) أن يكون حاضراً لأي استجواب، يجب ألا يبدأ هذا الاستجواب حتى يصل الوالد(ة). إذا اعترض الوالد(ة)، فلا يمكن إجراء الاستجواب.

ب. إذا لم يتم الوصول إلى الوالد(ة)، لا يتعين على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يسمح باستجواب التلميذ(ة) ما لم تشعر شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق بوجود تهديد مستمر بخطر وشيك في حالة اتهام التلميذ(ة) بنشاط إجرامي أو وجود ظروف ملحة في حالة التلميذ(ة) غير المتهم. وإذا أشارت شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق إلى وجود تهديد مستمر بخطر وشيك أو ظروف ملحة، يجب على المدير(ة) أن يتشاور مع المستشار القانوني الميداني الأعلى الذي يتبعه، أو مع مكتب المستشار القانوني العام إذا تعذر الوصول إلى المستشار القانوني الميداني الأعلى.

ج. في جميع الحالات التي يتم فيها استجواب التلميذ(ة) في المدرسة من قبل شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق في غياب الوالد(ة)، يجب أن يكون مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه حاضراً أثناء الاستجواب. إذا كان الحادث يتعلق بمدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه، فيجب أن يكون أحد موظفي المدرسة غير مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه موجوداً. يجب أن تتاح للتلميذ(ة) الفرصة لاختيار عضو مناسب من موظفي إدارة التعليم البالغين ليكون حاضراً أثناء المقابلة. لا يجوز إجبار التلميذ(ة) على الخضوع للمقابلة. فيما يتعلق بالتلاميذ ذوي الإعاقة التي تؤثر على قدرتهم على الفهم أو التواصل، يجب أن يكون الموظف المعين قادراً على دعم التلميذ(ة) ويكون التلميذ(ة) مرتاحاً للتعامل معه. إذا كان التلميذ(ة) // الوالد(ة) يواجه صعوبة في التواصل باللغة الإنكليزية أو قام بطلب مترجماً شفويًا، فيجب اتخاذ الترتيبات اللازمة.

د. إذا كان من الواضح أن التلميذ(ة) هو المتهم في جريمة مزعومة والاستجواب قد يستخلص بيانات تجريبية، يجب قراءة تحذيرات ميراندا لاستجوابات الأحداث للتلاميذ الذين تقل أعمارهم عن 16 عاماً (Miranda Warnings for Juvenile Interrogations) و تحذيرات ميراندا للتلاميذ الذين تتراوح أعمارهم بين 16 عاماً فما فوق (Miranda warnings for students age 16 and older) بحضور مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أو الوالد(ة) ولي(ة) الأمر.

2. الجرائم غير المتعلقة بالمدرسة: عندما تطلب شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق استجواب تلميذ(ة) في المدرسة بشأن نشاط إجرامي غير متعلق بالمدرسة، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يطلب إجراء المقابلة خلال ساعات خارج الدوام الدراسي وأن يقوم بإخطار الوالد(ة).

أ. إذا أشارت شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ووكالة التحقيق إلى وجود ظروف ملحة أو تهديد وشيك بالخطر يبرر إجراء مقابلة، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه محاولة الاتصال بالوالد(ة). وإذا تعذر الاتصال بالوالد(ة)، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يتشاور مع المستشار القانوني الميداني الأعلى، أو مع مكتب المستشار القانوني العام إذا لم يكن المستشار القانوني الميداني الأعلى متاحاً، لتحديد ما إذا كانت هناك ظروف ملحة أو خطر وشيك. لا يجوز إجبار التلميذ(ة) على الخضوع للمقابلة.

ب. إذا أجريت المقابلة في غياب الوالد(ة)، يجب أن يكون مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه حاضراً أثناء الاستجواب. يجب أن تتاح للتلميذ(ة) الفرصة لاختيار عضو مناسب من موظفي

إدارة التعليم البالغين ليكون حاضراً أثناء المقابلة. لا يجوز إجبار التلميذ(ة) على الخضوع للمقابلة. فيما يتعلق بالتلاميذ ذوي الإعاقة التي تؤثر على قدرتهم على الفهم أو التواصل، يجب أن يكون الموظف المعين قادراً على دعم التلميذ(ة) ويكون التلميذ(ة) مرتاحاً للتعامل معه.

ج. إذا كان من الواضح أن التلميذ(ة) هو المتهم في جريمة والاستجواب قد يستخلص بيانات تجريبية، يجب قراءة تحذيرات ميراندا لاستجوابات الأحداث للتلاميذ الذين تقل أعمارهم عن 16 عاماً (Miranda Warnings for Juvenile Interrogations for students younger than age 16) وتحذيرات ميراندا للتلاميذ الذين تتراوح أعمارهم بين 16 عاماً فما فوق (Miranda warnings for students age 16 and older) بحضور مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أو الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر.

3. إيذاء الأطفال وإساءة معاملتهم

أ. انظر [تعليمات المستشار رقم A-750](#) للحصول على تفاصيل حول الإبلاغ عن ادعاءات إساءة معاملة الأطفال أو إيذائهم أو استغلالهم من قبل الوالد(ة) أو الشخص المسؤول عن رعاية الطفل أو الشخص الذي يوجد بانتظام في منزل أسرة الطفل.

ب. عندما تطلب إدارة الشرطة بمدينة نيويورك (NYPD) أو إدارة خدمة الأطفال (ACS) في استجواب تلميذ(ة) بشأن ادعاءات بإيذائه ضد الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر أو الوصي(ة) القانوني، يتعين على مدير(ة) المدرسة السماح بإجراء الاستجواب، وعدم الاتصال بالوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر أو الوصي(ة) القانوني.

ج. عندما تطلب إدارة الشرطة بمدينة نيويورك (NYPD) أو إدارة خدمة الأطفال (ACS) استجواب تلميذ(ة) حول ادعاءات بإيذائه ضد شخص يتواجد في نفس منزل هذا الطفل(ة) بصفة مستمرة أو معتادة، يتعين على مدير(ة) المدرسة، بالتشاور مع إدارة الشرطة بمدينة نيويورك (NYPD) أو إدارة خدمة الأطفال (ACS)، أن يُحدد ما إذا كان يتعين إجراء الاستجواب دون الاتصال بالوالد(ة) أم لا. في أي من الحالتين، يتعين أن يتواجد المدير أو شخص يشعر الطفل(ة) بالارتياح معه خلال هذه المقابلة، ما لم يطلب الطفل(ة) غير ذلك. فيما يتعلق بالتلاميذ ذوي الإعاقة التي تؤثر على قدرتهم على الفهم أو التواصل، يجب أن يكون الموظف المعين قادراً على دعم التلميذ(ة) ويكون التلميذ(ة) مرتاحاً للتعامل معه. انظر [تعليمات المستشار رقم A-750](#) للاطلاع على معلومات إضافية.

4. مقابلة مكتب التحقيقات الخاصة (SCI)

أ. عندما يطلب مكتب التحقيقات الخاصة (SCI) مقابلة تلميذ(ة)، يجب الاتصال بالوالد(ة) للحصول على موافقة الوالدين للمقابلة.

ب. إذا تم السماح بإجراء مثل هذا الاستجواب، فيجب أن يتم بطريقة أقل إزعاجاً للمدرسة.

ج. استجواب الموظفين

1. الجرائم المتعلقة بالمدرسة: في جميع الحالات التي تطلب فيها إدارة الشرطة بمدينة نيويورك (NYPD) استجواب موظفي المدرسة أو الموظفين غير العاملين في إدارة التعليم في المدرسة بشأن جريمة مزعومة تتعلق بالمدرسة، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه السماح بإجراء المقابلة؛ ومع ذلك، لا يجوز إجبار الموظفين وغير العاملين في إدارة التعليم على الإجابة. إذا طلبت وكالة تحقيق أخرى غير شرطة مدينة نيويورك (NYPD) استجواب موظفي المدرسة، فيجب على مدير(ة) المدرسة الاتصال بالمستشار القانوني الميداني الأعلى.

2. الجرائم غير المتعلقة بالمدرسة: في جميع الحالات التي تطلب فيها شرطة مدينة نيويورك (NYPD)/ وكالة التحقيق استجواب الموظفين أو الموظفين غير التابعين لإدارة التعليم في المدرسة بشأن جريمة مزعومة غير متعلقة بالمدرسة، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه أن يطلب إجراء هذه المقابلات خلال ساعات خارج الدوام الدراسي. وإذا أشارت شرطة مدينة نيويورك (NYPD)/ وكالة التحقيق إلى أن هناك ظروف ملحة تستدعي المضي في المقابلة أو تهديد وشيك بالخطر، يجب على

المدير(ة) أن يتشاور مع المستشار القانوني الميداني الأعلى الذي يتبعه، أو مع مكتب المستشار القانوني العام إذا تعذر الوصول إلى المستشار القانوني الميداني الأعلى.

3. إيذاء الأطفال وإساءة معاملتهم: يجب على المدارس اتباع الإجراءات المنصوص عليها في تعليمات المستشار رقم A-750 عندما تطلب إدارة خدمات الأطفال (ACS) مقابلة الموظفين فيما يتعلق بالتحقيق في إيذاء الأطفال أو سوء معاملتهم. وفقاً لهذه التعليمات، يطلب من كل موظف(ة) أن يتعاون في هذه التحقيقات بغض النظر عما إذا كانت المدرسة قد أبلغت عن الادعاءات.

VII. إثبات الأدلة ومصادرة البضائع المهربة وغيرها من المواد المحظورة

أ. بالإضافة إلى إجراءات الإخطار والإبلاغ المنصوص عليها في هذه التعليمات، يجب اتباع الإجراءات التالية عند اكتشاف مواد مهربة أو غيرها من المواد المحظورة التي تشكل خطراً على المجتمع المدرسي. لأغراض هذه التعليمات، تعني المواد المهربة الأسلحة على النحو المحدد في التوقعات السلوكية لإدارة التعليم على مستوى المدينة لدعم تعلم التلاميذ، بغض النظر عما إذا كانت محظورة بموجب القانون والماريجوانا والمخدرات غير المشروعة.

ب. يجب اتباع الإجراءات التالية عند اكتشاف مواد مهربة:

1. يجب مصادرة جميع المواد المهربة وإثبات الأدلة الخاصة بها من قبل شرطة مدينة نيويورك (NYPD) وكيل الأمن المدرسي (SSA) ونقلها إلى قسم الشرطة بواسطة شرطة مدينة نيويورك (NYPD). وفي حالة اكتشاف مواد مهربة، يجب تسليمها على الفور إلى وكيل الأمن والسلامة المدرسة (SSA) لضمان إخراجها من حرم المدرسة.

2. ولا يجوز تحت أي ظرف من الظروف أن تبقى المواد المهربة في المدرسة أو في رعاية موظفي المدرسة. إذا لم تقم شرطة مدينة نيويورك (NYPD) وكيل الأمن المدرسي (SSA) بإثبات أدلة المواد المهربة أو لم تقم شرطة مدينة نيويورك (NYPD) بإزالة المواد المهربة، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه الاتصال فوراً بمدير شؤون السلامة في الحي.

3. عندما تقوم شرطة مدينة نيويورك (NYPD) وكيل الأمن المدرسي (SSA) بإثبات أدلة المواد المهربة، يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه الحصول على رقم المحضر وإدخاله في تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS) المطلوب.

ج. يجب اتباع الإجراءات التالية عندما يتم ضبط التلميذ(ة) وفي حوزته مواد محظورة غير مهربة تشكل خطراً على المجتمع المدرسي (على سبيل المثال، أجهزة التبخير الإلكترونية، السجائر الإلكترونية، الكحول، مقص، مبارد الأظافر):

1. يجب على موظف المدرسة، أو وكيل الأمن المدرسي (SSA) أو شرطة مدينة نيويورك (NYPD)، إعطاء هذه المواد المحظورة غير المهربة إلى مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه.

2. يجب على المدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه تأمين العنصر بأمان في مكان مغلق (على سبيل المثال، خزانة، درج) وإخطار الوالد(ة) ومطالبة الوالد(ة) أو شخص بالغ آخر يعينه الوالد(ة) بالقدوم إلى المدرسة لاستلام العنصر.

3. لا يجوز تحت أي ظرف من الظروف إعادة هذه المواد إلى التلميذ(ة) الذي صودرت منه، أو إلى أخ/ أخت أو أي قريب مسجل في مدرسة عامة في مدينة نيويورك، بغض النظر عن السن. لا يمكن إرجاع هذه العناصر إلا إلى الوالد(ة) أو الشخص البالغ المناسب الذي يحدده الوالد(ة).

4. لا يجوز أن تبقى هذه المواد في حرم المدرسة لفترة طويلة. إذا لم يتم استرداد العنصر بعد محاولات متكررة للاتصال بالوالد(ة)، فيجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه التخلص من العنصر بأمان بعد 30 يوماً دراسياً.

5. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه توثيق المعلومات التالية في تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS) المطلوب: محاولات الاتصال بالوالد(ة) والتواريخ التي حدثت فيها هذه المحاولات؛ واسم الشخص الذي استرد القطعة المصادرة، وتاريخ استرجاعها، وتاريخ التصرف فيها إذا لم يتم استلامها.

د. يجب على مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه تصوير أي مواد محظورة مهربة/ غير مهربة مطلوبة فيما يتعلق بانضباط التلاميذ.

ه. يجب إجراء عمليات تفتيش التلاميذ من قبل إدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ومسؤول السلامة المدرسية (SSA) التي لا تتم من خلال المسح باستخدام كاشف المعادن (على سبيل المثال، كاشف المعادن، جهاز محمول باليد) في منطقة منفصلة يحددها مدير(ة) المدرسة/ من ينوب عنه، باستثناء الحالات التي تنطوي على شواغل عاجلة تتعلق بالسلامة. انظر [تعليمات المستشار رقم A-432](#) للحصول على معلومات إضافية بشأن عمليات تفتيش التلاميذ والخزائن.

.VIII الإفصاح عن معلومات التلميذ(ة)

أ. في حالة عدم وجود حالة طوارئ تتعلق بالصحة أو السلامة، لا يجوز الإفصاح عن أي معلومات من سجل التلميذ(ة) إلى أطراف خارجية، بما في ذلك إدارة شرطة مدينة نيويورك (NYPD) ومسؤولي السلامة المدرسية (SSAs)، باستثناء ما يتفق مع [تعليمات المستشار رقم A-820](#). في حالة تقديم طلب للحصول على معلومات أو سجلات، يتعين على مدراء المدارس الاتصال بكبير مستشاريهم الميدانيين أو بمكتب المستشار العام للحصول على التوجيه.

ب. في حالة طلب أحد الوالدين نسخة من تقرير نظام الإبلاغ عن الأحداث عبر الإنترنت (OORS) حول حادث تورط فيه طفلهم، يجب على المدرسة اتباع الإجراءات الواردة في [تعليمات المستشار رقم A-820](#).

ج. يجب على مدراء المدارس/ من ينوب عنهم اتباع الإجراءات الواردة في [تعليمات المستشار رقم A-750](#) فيما يتعلق بالإفصاح عن السجلات إلى إدارة خدمات الأطفال (ACS) أو إدارة الشرطة بمدينة نيويورك (NYPD) أو وكالات إنفاذ القانون الأخرى التي تحقق في إساءة معاملة الأطفال و/ أو إيداعهم.

.IX الاستفسارات

يتعين توجيه الاستفسارات المتعلقة بهذه التعليمات إلى:

Office of Safety and Youth Development
 NYC Department of Education
 52 Chambers Street
 New York, NY 10007
 الهاتف: 212-374-4220
 الفاكس: 212-374-5751